

Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:39

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówię bowiem wam nie Mnie zobaczylibyście od teraz aż kiedykolwiek powiedzielibyście który jest błogosławiony przychodzący w imieniu Pana
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo mówię wam: Na pewno Mnie nie zobaczycie – aż powiecie: Błogosławiony, który przychodzi w imieniu Pana.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówię bowiem wam, nie mnie ujrzycie od teraz aż powiecie: Błogosławiony przychodzący w imieniu Pana.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówię bowiem wam nie Mnie zobaczylibyście od teraz aż (kiedy)kolwiek powiedzielibyście który jest błogosławiony przychodzący w imieniu Pana

¹⁾ <x>230 118:26</x>; <x>470 21:9</x>